

PRILOG 2 uz

Podnesak sa potvrđenom optužnicom

Strogo poverljivo



SPECIALIST PROSECUTOR'S OFFICE
ZYRA E PROKURORIT TË SPECIALIZUAR
SPECIJALIZOVANO TUŽILAŠTVO

Predmet: KSC-BC-2020-07
Specijalizovani tužilac protiv Hisnija Gucatija i Nasima
Haradinaja

Sekretar: dr Fidelma Donlon

Podnosilac: specijalizovani tužilac

Datum: 14. decembar 2020.

Jezik: engleski

Stepen tajnosti: strogo poverljivo

Redigovana optužnica

Specijalizovano tužilaštvo

Džek Smit

Specijalizovani tužilac, u skladu sa svojim ovlašćenjima iz članova 35(2)(i) i 38 Zakona br. 05/L-053 o Specijalizovanim većima i Specijalizovanom tužilaštvu (u daljem tekstu: Zakon), optužuje:

HISNIJA GUCATIJA

NASIMA HARADINAJA

za **krivična dela protiv pravosuđa i javne uprave i krivična dela protiv javnog reda** kažnjiva prema poglavljima II, XXXI i XXXII Krivičnog zakonika Republike Kosovo, zakonik br. 06/L-074 (2019) (u daljem tekstu: KZK) i članovima 15(2) i 16(3) Zakona, kako se navodi u produžetku:

OPTUŽENI

1. **Hisni GUCATI**, ime oca [BRISANO], rođen 30. marta 1967. u Morini/Morinë, opština Srbica/Skënderaj, Kosovo. Poslednja poznata adresa stanovanja je u [BRISANO], Kosovo. Državljanin Kosova (lični broj [BRISANO]).
2. **Nasim HARADINAJ**, ime oca [BRISANO], rođen 21. maja 1963. u Glođanima/Gllogjan, opština Dečani/Deçan, Kosovo. Poslednja poznata adresa stanovanja je u [BRISANO], Kosovo. Državljanin Kosova (lični broj [BRISANO]).
3. Tokom čitavog inkriminisanog perioda, **Hisni GUCATI** je bio predsednik, a **Nasim HARADINAJ** potpredsednik Udruženja ratnih veterana Oslobodilačke vojske Kosova (u daljem tekstu: Udruženje veterana).

ČINJENIČNO STANJE

4. Sva krivična dela navedena u optužnici odnose se na službene postupke Specijalizovanih veća (u daljem tekstu: Specijalizovana veća), uključujući i istrage Specijalizovanog tužilaštva (u daljem tekstu: tužilaštvo ili ST) (u daljem tekstu zbirno: postupci Specijalizovanih veća). Pod svedocima se u ovoj optužnici podrazumeva

svako lice za koje je verovatno da raspolaže informacijama o nekom zločinu, učiniocu ili o bitnim okolnostima koje su relevantne za postupke Specijalizovanih veća.

5. Najmanje od aprila do septembra 2020. godine, **Hisni GUCATI** i **Nasim HARADINAJ** su davali izjave u kojima su svedoke koji sarađuju sa tužilaštvom i druga lica optuživali, između ostalog, da su lažovi, kolaboracionisti ili izdajnici. Takvo ponašanje pokazuje da su imali umišljaj i motive da sabotiraju postupke Specijalizovanih veća i vrše njihovu opstrukciju.

6. Kao što je izneseno u nastavku, najmanje od 7. do 25. septembra 2020, **Hisni GUCATI**, **Nasim HARADINAJ** i druga lica neovlašćeno su distribuirali poverljive informacije i informacije koje nisu javnog karaktera koje se odnose na istrage Specijalne istražne radne grupe (u daljem tekstu: SIRG) i tužilaštva, podsticali druge da dalje šire poverljive informacije i informacije koje nisu javnog karaktera i preduzimali druge korake izjavljujući da im je cilj da vrše opstrukciju rada Specijalizovanih veća/tužilaštva. Među poverljivim informacijama i informacijama koje nisu javnog karaktera nalazili su se dokumenti sa oznakom „poverljivo“ [BRISANO].

7. **Hisni GUCATI** i **Nasim HARADINAJ** su tu neovlašćenu distribuciju i s njom povezane aktivnosti organizovali i usaglašavali tako što su, zajedno sa izvesnim drugim licima, pregledali poverljive informacije i informacije koje nisu javnog karaktera, učestvovali u odlučivanju o tome da li i kako da ih distribuiraju, organizovali skupove povodom njih i učestvovali na tim skupovima, uključujući konferencije za štampu i javna istupanja na kojima su javno iznosili poverljive informacije i informacije koje nisu javnog karaktera i o njima diskutovali.

Prvi obelodanjeni paket dokumenata

8. Dana 7. septembra 2020, **Hisni GUCATI** i **Nasim HARADINAJ**, nastupajući u svojstvu predsednika, odnosno potpredsednika Udruženja veterana, održali su konferenciju za štampu na kojoj je **Hisni GUCATI** saopštio da je Udruženje veterana primilo spise koji se odnose na Specijalizovana veća/tužilaštvo (u daljem tekstu: prva

konferencija za štampu). Ti spisi (u daljem tekstu: prvi obelodanjeni paket) su za vreme konferencije za štampu bili rasprostrti na jednom stolu.

9. **Nasim HARADINAJ** je na prvoj konferenciji za štampu saopštio da stavlja u vid četiri primerka tih dokumenata. Naveo je [BRISANO]. **Nasim HARADINAJ** je takođe objasnio da [BRISANO] iz prvog obelodanjenog paketa [BRISANO]. **Nasim HARADINAJ** je potvrdio da se radi o dokumentima poverljive prirode. Izjavio je da će Udruženje veterana poslati jedan primerak dokumenata članovima kosovske skupštine i da će prisutnima na prvoj konferenciji za štampu dati onoliko primeraka koliko žele. **Nasim HARADINAJ** je pozvao prisutne da uzmu primerak dokumenata i da pregledaju imena i izjave svedoka.

10. Dana 7. septembra 2020, sudija pojedinac Specijalizovanih veća odobrio je zaplenu dokumenata koji su činili prvi obelodanjeni paket, potvrdio da se radi o poverljivim informacijama i informacijama koje nisu javnog karaktera do kojih se došlo u istragama SIRG/ST i naložio svim pojedincima koji su u posedu tih dokumenata ili njihovog sadržaja da ih ne umnožavaju, ne snimaju i ne distribuiraju (u daljem tekstu: prvi nalog). Dana 8. septembra 2020, tužilaštvo je uručilo prvi nalog i zaplenilo dokumente u prostorijama Udruženja veterana. Među zaplenjenim dokumentima nalazile su se poverljive informacije i informacije koje nisu javnog karaktera u vezi sa poverljivim istragama, [BRISANO].

11. Posle prve konferencije za štampu, od 7. do 15. septembra 2020, **Hisni GUCATI** i **Nasim HARADINAJ** dali su više javnih izjava u vezi sa prvim obelodanjenim paketom dokumenata. U okviru tih izjava, **Hisni GUCATI** i/ili **Nasim HARADINAJ** su javno:

- i. potvrdili da su primerci dokumenata iz prvog obelodanjenog paketa dati predstavnicima štampe;
- ii. otkrili nove podatke sadržane u dokumentima iz prvog obelodanjenog paketa, uključujući detalje o poverljivim istragama;
- iii. izjavili da su u dokumentima navedena imena svedoka i pomenuli datume i mesta konkretnih informativnih razgovora;

- iv. optužili svedoke čija su imena navedena u dokumentima, između ostalog, da su lažovi, izdajnici i špijuni;
- v. podsticali predstavnike štampe da objave dokumente iz prvog obelodanjenog paketa;
- vi. izjavili da će, ukoliko ponovo dobiju poverljive informacije ili informacije koje nisu javnog karaktera i njih objaviti i distribuirati, i
- vii. izjavili da ne priznaju Specijalizovana veća i tužilaštvo i da njihovi postupci imaju za cilj opstrukciju rada Specijalizovanih veća i tužilaštva.

12. Posle prve konferencije za štampu i narednih nekoliko dana, nastavljeno je distribuiranje izvesnog sadržaja prvog obelodanjenog paketa, uključujući imena i lične podatke [BRISANO], između ostalog putem štampe i interneta.

Drugi obelodanjeni paket dokumenata

13. Dana 16. septembra 2020, **Hisni GUCATI** i **Nasim HARADINAJ**, istupajući u svojstvu predsednika i potpredsednika Udruženja veterana, održali su konferenciju za štampu (u daljem tekstu: druga konferencija za štampu) na kojoj je **Hisni GUCATI** saopštio da je Udruženje veterana primilo još jedan paket dokumenata. Rekao je prisutnima da mogu da uzmu te dokumente (u daljem tekstu: drugi obelodanjeni paket). Dok je pokazivao jedan od dokumenata, **Hisni GUCATI** je pomenuo imena dva lica koja su sarađivala sa SIRC-om.

14. **Nasim HARADINAJ** je ponovio ime jednog od lica čiji je identitet **Hisni GUCATI** već otkrio, naveo ime još jednog lica koje je sarađivalo sa SIRC-om i otkrio druge poverljive informacije i informacije koje nisu javnog karaktera, a odnose se na poverljive istrage. **Nasim HARADINAJ** je prisutnima na drugoj konferenciji za štampu rekao da su ti dokumenti svima na raspolaganju i rekao im da ih uzmu.

15. Dana 17. septembra 2020, sudija pojedinac Specijalizovanih veća odobrio je zaplenu dokumenata koji su činili drugi obelodanjeni paket, potvrdio da se radi o poverljivim informacijama i informacijama koje nisu javnog karaktera u vezi sa istragama SIRC/ST i naložio svim pojedincima koji su u posedu tih dokumenata ili

njihovog sadržaja da ih ne umnožavaju, ne snimaju i ne distribuiraju (u daljem tekstu: drugi nalog). Kasnije toga dana, tužilaštvo je uručilo drugi nalog i zaplenilo dokumente u prostorijama Udruženja veterana. Među zaplenjenim dokumentima nalazili su se (i) dokumenti u vezi sa prethodnim krivičnim postupcima na Kosovu i pred Međunarodnim krivičnim sudom za bivšu Jugoslaviju, i (ii) dokumenti u vezi sa poverljivim istragama koji su takođe bili deo prvog obelodanjenog paketa i sadržali informacije o identitetu [BRISANO] i/ili njihove lične podatke.

16. Posle druge konferencije za štampu, od 17. do 21. septembra 2020, **Hisni GUCATI, Nasim HARADINAJ** i još najmanje jedan predstavnik Udruženja veterana dali su više javnih izjava u vezi sa dokumentima iz prvog i drugog obelodanjenog paketa. U tim izjavama, **Hysni GUCATI, Nasim HARADINAJ** i/ili druga lica javno su:

- i. potvrdili da su dokumenti iz prvog i drugog obelodanjenog paketa osetljive i poverljive prirode i da nisu namenjeni javnosti;
- ii. priznali da po zakonu nije dozvoljeno objavljivanje identiteta i ličnih podataka svedoka;
- iii. tvrdili da je tužilaštvo zaplenilo samo deo dokumenata koje su oni distribuirali za vreme i posle prve konferencije za štampu pošto su ostale već odneli predstavnici štampe i druga lica;
- iv. priznali da je nalogom Specijalizovanih veća bilo zabranjeno dalje distribuiranje sadržaja/podataka iz dokumenata iz prvog i drugog obelodanjenog paketa;
- v. potvrdili da su dokumenti iz drugog obelodanjenog paketa stavljeni na raspolaganje predstavnicima štampe i da su ih oni uzeli;
- vi. otkrili nove podatke iz prvog i drugog obelodanjenog paketa, uključujući i detalje o poverljivim istragama;
- vii. potvrdili da su se u dokumentima koje su distribuirali nalazila imena i lični podaci svedoka;

- viii. optužili svedoke koji se pominju u poverljivim informacijama, između ostalog, da su lažovi, špijuni i izdajnici;
- ix. pohvalili lica koja su Udruženju veterana dostavila dokumente obuhvaćene drugim obelodanjenim paketom i zahvalili im se na tome;
- x. obećali da će objaviti sve nove poverljive informacije i informacije koje nisu javnog karaktera koje se tiču Specijalizovanih veća i tužilaštva koje budu dostavljene Udruženju veterana;
- xi. prozvali predstavnike štampe zbog toga što nisu objavili poverljive informacije i informacije koje nisu javnog karaktera;
- xii. rekli predstavnicima štampe da objave poverljive informacije i informacije koje nisu javnog karaktera, i
- xiii. izjavili da ne priznaju Specijalizovana veća i tužilaštvo i da njihovi postupci imaju za cilj opstrukciju rada Specijalizovanih veća i tužilaštva.

Treći obelodanjeni paket dokumenata

17. Dana 22. septembra 2020, **Hisni GUCATI** i **Nasim HARADINAJ**, istupajući u svojstvu predsednika i potpredsednika Udruženja veterana, održali su konferenciju za štampu (u daljem tekstu: treća konferencija za štampu) na kojoj je **Hisni GUCATI** saopštio da je Udruženje veterana primilo dokumente za koje misle da su procurili iz Specijalizovanih veća i tužilaštva (u daljem tekstu: treći obelodanjeni paket). **Hisni GUCATI** je pokazao jedan od tih dokumenata i pozvao prisutne da priđu da ga pogledaju izbliza.

18. **Nasim HARADINAJ** je saopštio da dokumenti nose logotip tužilaštva i da je, po njegovom mišljenju, u pitanju nacrt optužnice. Govoreći o sadržaju dokumenata, naveo je imena pet potencijalno optuženih lica, [BRISANO] i otkrio identitet drugih lica i mesta koja se pominju u dokumentu. **Nasim HARADINAJ** je pozvao prisutne da pregledaju, snime i objave sadržaj dokumenata. Takođe je izjavio da će Udruženje veterana i dalje primati i distribuirati poverljive informacije i informacije koje nisu javnog karaktera u vezi sa Specijalizovanim većima i tužilaštvom.

19. Dana 22. septembra 2020, tužilaštvo je izdalo nalog za predaju dokumenata koji su činili deo trećeg obelodanjenog paketa i naložilo svim licima koja su u posedu tih dokumenata ili njihovog sadržaja da ih ne umnožavaju, ne snimaju i ne distribuiraju (u daljem tekstu: treći nalog). Istoga dana, tužilaštvo je uručilo treći nalog i zaplenilo dokumente u prostorijama Udruženja veterana. Među zaplenjenim predmetima nalazile su se poverljive informacije i informacije koje nisu javnog karaktera u vezi sa poverljivim istragama, [BRISANO].

20. Posle treće konferencije za štampu, od 22. do 25. septembra 2020, **Hisni GUCATI** i **Nasim HARADINAJ** dali su više javnih izjava u vezi sa dokumentima iz trećeg obelodanjenog paketa. U tim izjavama, **Hisni GUCATI** i/ili **Nasim HARADINAJ** su javno:

- i. potvrdili da su dokumenti iz trećeg obelodanjenog paketa podeljeni štampi;
- ii. [BRISANO];
- iii. podsticali lica koja raspolažu poverljivim informacijama i informacijama koje nisu javnog karaktera u vezi sa Specijalizovanim većima i tužilaštvom da ih i dalje dostavljaju Udruženju veterana;
- iv. obećali da će objaviti sve nove poverljive informacije i informacije koje nisu javnog karaktera u vezi sa Specijalizovanim većima i tužilaštvom koje pristignu u Udruženje veterana, i
- v. izjavili da ne priznaju Specijalizovana veća i tužilaštvo i da njihovi postupci imaju za cilj opstrukciju rada Specijalizovanih veća i tužilaštva.

21. Posle treće konferencije za štampu i narednih dana, nastavljeno je distribuiranje sadržaja trećeg obelodanjenog paketa, [BRISANO], između ostalog putem štampe i interneta.

22. Otkrivanje podataka iz prvog, drugog i trećeg obelodanjenog paket, kao i navedeni događaji s tim u vezi, imali su za posledicu zastrašivanje svedoka i/ili njihovih članova porodice. Njihova bezbednost, privatnost, ugled i opstanak

dovedeni su u opasnost. Pored toga, tužilaštvo je bilo prinuđeno da preduzima mere kako bi otklonilo nastale i potencijalne posledice po svedoke i postupke Specijalizovanih veća.

23. Za poverljive dokumente i dokumente koji nisu javnog karaktera, a koji su bili distribuirani prilikom obelodanjivanja prvog, drugog i trećeg obelodanjenog paketa, u nastavku ćemo koristiti izraz „poverljive informacije“.

Krivična dela

24. Na osnovu činjenica iznetih u stavovima 4-22, **Hisni GUCATI** i **Nasim HARADINAJ** snose individualnu krivičnu odgovornost za svako od krivičnih dela u produžetku. Kao što je izloženo u stavovima 45-46, oni su imali potrebnu svest i umišljaj za svako od tih krivičnih dela.

Ometanje službenog lica u vršenju službene dužnosti

25. Najmanje od 7. do 25. septembra 2020, **Hisni GUCATI**, **Nasim HARADINAJ** i izvesna druga lica (u daljem tekstu: saradnici) ozbiljnim pretnjama i/ili zajedničkim delovanjem, ometali su ili pokušavali da ometaju postupke Specijalizovanih veća. **Hisni GUCATI** i **Nasim HARADINAJ** su organizovali i usaglašavali delovanje grupe koja je činila te radnje.

26. Konkretno, kao što je izloženo u stavovima 6-9, 11-14, 16-18 i 20-21, u više navrata u periodu od najkasnije 7. do 25. septembra 2020, **Hisni GUCATI**, **Nasim HARADINAJ** i/ili njihovi saradnici su (i) distribuirali poverljive informacije; (ii) optužili svedoke navedene u poverljivim informacijama, između ostalog, da su lažovi, špijuni i izdajnici, i (iii) izjavili da su distribuiranjem poverljivih informacija i postupcima u vezi s tim imali za cilj da vrše opstrukciju postupaka Specijalizovanih veća. **Hisni GUCATI** i **Nasim HARADINAJ** su takođe javno podsticali druga lica, davali im instrukcije i/ili ih savetovali, uključujući:

- i. izvesna lica iz redova javnosti koja raspolažu ili imaju pristup poverljivim informacijama o postupcima Specijalizovanih veća da nastave da ih dostavljaju Udruženju veterana, i
- ii. izvesne predstavnike štampe i lica iz redova javnosti da uzmu i/ili snime i dalje distribuiraju ili objave poverljive informacije.

27. Posle obelodanjivanja bar prvog i trećeg obelodanjenog paketa dokumenata, nastavljeno je distribuiranje određenih poverljivih podataka, između ostalog putem štampe ili interneta, kako je navedeno u stavovima 12 i 21.

28. I na kraju, kao što je izloženo u stavu 22, **Hisni GUCATI, Nasim HARADINAJ** i/ili saradnici su svojim radnjama vršili ili pokušali da vrše opstrukciju postupaka Specijalizovanih veća: (i) svedoci su zastrašivani; (ii) dovedena je u pitanje sposobnost tužilaštva da efikasno vodi istrage i goni učinioce krivičnih dela, što uključuje mogućnost pribavljanja i zaštite relevantnih dokaza, i (iii) vreme i resursi tužilaštva su preusmereni na otklanjanje nastalih i potencijalnih posledica, uključujući posledice po svedoke i postupke Specijalizovanih veća.

Zastrašivanje u krivičnom postupku

29. Najmanje od 7. do 25 septembra 2020, **Hisni GUCATI, Nasim HARADINAJ** i njihovi saradnici koristili su ozbiljne pretnje kako bi naveli svedoke da odustanu od davanja iskaza ili da daju lažne iskaze ili na neki drugi način zaobiđu/izbegnu/prenebregnu da saopšte istinite informacije tužilaštvu i/ili Specijalizovanim većima.

30. Konkretno, kao što je navedeno u stavovima 6-9, 11-14, 16-18 i 20-21, **Hisni GUCATI, Nasim HARADINAJ** i/ili saradnici su u više navrata:

- i. [BRISANO];
- ii. priznali da poverljive informacije sadrže lične i druge podatke zaštićenih svedoka;

- iii. na javnim skupovima otkrili identitet [BRISANO], njihova mesta stanovanja i druge lične podatke, i/ili pojedinosti o informativnim razgovorima, uključujući datume i mesta gde su vođeni;
- iv. optužili svedoke koji su navedeni u poverljivim informacijama da su, između ostalog, lažovi, špijuni i izdajnici;
- v. davali instrukcije, podsticali i savetovali izvesna lica iz redova javnosti koja raspolazu ili imaju pristup poverljivim informacijama o postupcima Specijalizovanih veća da nastave da ih dostavljaju Udruženju veterana;
- vi. davali instrukcije, podsticali i savetovali izvesne predstavnike štampe i javnosti da uzmu i/ili snime i dalje distribuiraju i objave poverljive informacije;
- vii. izjavili i svojim postupcima pokazali da su indiferentni prema bezbednosti svedoka čija se imena nalaze u poverljivim informacijama,
- viii. izjavili da su širenjem poverljivih informacija i postupcima u vezi s tim imali za cilj da vrše opstrukciju postupaka Specijalizovanih veća.

Odmazda

31. Najmanje od 7. do 25. septembra 2020, **Hisni GUCATI**, **Nasim HARADINAJ** i saradnici preduzeli su ili pokušali da preduzmu radnje koje nanose štetu svedocima u nameri da im se osvete zbog davanja istinitih informacija tužilaštvu u vezi sa izvršenim krivičnim delima ili mogućnošću da su izvršena krivična dela.

32. Konkretno, radnjama činjenja ili nečinjenja opisanim u stavu 30 gore povređena su osnovna prava svedoka zajemčena Ustavom Republike Kosovo i Evropskom konvencijom o ljudskim pravima. Svedoci i/ili članovi njihovih porodica su zastrašivani. Njihova bezbednost, privatnost, ugled i opstanak dovedeni su u opasnost.

Povreda tajnosti postupka

33. Kao što je izloženo u stavovima 6-9, 11-14, 16-18 i 20-21, najmanje od 7. do 25. septembra 2020, **Hisni GUCATI**, **Nasim HARADINAJ** i saradnici su neovlašćeno

otkrivali poverljive informacije. Takođe su davali instrukcije, podsticali i savetovali: (i) izvesna lica iz redova javnosti koja poseduju ili imaju pristup poverljivim informacijama u vezi sa postupcima Specijalizovanih veća da nastave da ih dostavljaju Udruženju veterana, i (ii) izvesne predstavnike štampe ili javnosti da uzmu i/ili snime, dalje distribuiraju i objave poverljive informacije. Poverljive informacije nije dozvoljeno objavljivati prema Zakonu i/ili ako su označene kao poverljive od strane relevantnih vlasti, uključujući Specijalizovana veća, SIRG/ST, kao i organizacije ili države koje imaju sporazum o saradnji sa SIRG/ST. Ove informacije su bile označene kao poverljive u skladu s članovima 4(2), 23, 35(2)(d)-(f), 39, 54(8), 61(3)-(4) i 62 Zakona.

34. Dalje, kao što je izloženo u stavovima 6-9, 11-14, 16-18 i 20-21, najmanje od 7. do 25. septembra 2020, **Hisni GUCATI**, **Nasim HARADINAJ** i saradnici su neovlašćeno otkrili, ili pokušali da otkriju, identitet i lične podatke zaštićenih svedoka u postupcima Specijalizovanih veća i ranijim krivičnim postupcima na Kosovu. Takođe su davali instrukcije, podsticali ili savetovali predstavnike štampe i javnosti da neovlašćeno otkriju te podatke. **Hisni GUCATI**, **Nasim HARADINAJ** i saradnici javno su izjavljivali da poverljive informacije sadrže lične podatke svedoka i njihove iskaze u vezi sa poverljivim istragama SIRG/tužilaštva. **Hisni GUCATI**, **Nasim HARADINAJ** i saradnici priznali su da po zakonu identitet i lične podatke svedoka nije dozvoljeno distribuirati javnosti. Dapače, prema Zakonu, poverljivi podaci su se mogli obelodaniti samo u kontekstu krivičnog postupka uz odgovarajuće garancije i zaštitne mere.

35. Kao što je gore izloženo u stavovima 22 i 32, neovlašćeno otkrivanje identiteta i ličnih podataka zaštićenih svedoka imalo je ozbiljne posledice po svedoke i ozbiljno je omelo istrage tužilaštva.

Vidovi odgovornosti

36. Na osnovu činjenica izloženih u stavovima 4-22, **Hisni GUCATI** i **Nasim HARADINAJ** snose individualnu krivičnu odgovornost za krivična dela opisana gore

po osnovu vidova odgovornosti koji se navode u nastavku. Kao što se navodi u stavovima 45-46, oni su imali potrebnu svest i umišljaj za svaki od vidova odgovornosti i svako krivično delo.

Izvršenje i pokušaj

37. **Hisni GUCATI i Nasim HARADINAJ** izvršili su krivična dela činjenjem i nečinjenjem kao što je opisano u stavovima 6-9, 11, 13-14, 16-18, 20.

38. Uz to, i/ili alternativno, činjenjem i nečinjenjem opisanim u stavovima 6-9, 11, 13-14, 16-18, 20, **Hisni GUCATI i Nasim HARADINAJ** su pokušali, u smislu člana 28, da izvrše krivično dela ometanja službenog lica u vršenju službene dužnosti, zastrašivanja u toku krivičnog postupka, odmazde i povrede tajnosti postupka otkrivanjem identiteta i ličnih podataka zaštićenih svedoka.

Saizvršilaštvo i pristanak na izvršenje krivičnog dela

39. Kako se vidi iz njihovih izjava da im je cilj da vrše opstrukciju rada Specijalizovanih veća, odnosno tužilaštva i iz njihovih usaglašenih radnji usmerenih na ostvarivanje tog zajedničkog cilja, kako je opisano u stavovima 6-9, 11-14, 16-18 i 20-21, **Hisni GUCATI, Nasim HARADINAJ** i/ili saradnici izvršili su ta krivična dela kao saizvršioci i/ili su pristali na njihovo izvršenje.

40. **Hisni GUCATI i Nasim HARADINAJ** su znatno doprineli izvršenju i preduzeli značajne radnje u pravcu izvršenja tih krivičnih dela kako bi ostvarili zajednički cilj ili sporazum, na jedan ili više načina koji su detaljnije opisani u stavovima 6-9, 11, 13-14, 16-18, 20, i to:

- i. pregledanjem poverljivih informacija;
- ii. odlučivanjem i/ili učestvovanjem u donošenju odluke o tome da li da ih distribuiraju i na koji način;
- iii. organizovanjem skupova i učešćem u njima, uključujući konferencije za štampu i javna istupanja, na kojima su se poverljive informacije javno delile i o njima se javno diskutovalo;
- iv. distribuiranjem poverljivih informacija;

- v. otkrivanjem identiteta i ličnih podataka [BRISANO];
- vi. iznošenjem optužbi i pogrđnih komentara na račun svedoka;
- vii. podsticanjem ili savetovanjem lica koja imaju pristup poverljivim informacijama o postupcima Specijalizovanih veća da nastave da ih dostavljaju Udruženju veterana uz obećanje da će oni nastaviti da distribuiraju te poverljive informacije, i/ili
- viii. davanjem instrukcija, podsticanjem i savetovanjem predstavnika medija i javnosti da uzmu i/ili snime i dalje distribuiraju poverljive informacije.

Podstrekavanje

41. Činjenjem jedne ili više radnji opisanih u stavu 40(ii)-(viii), **Hisni GUCATI** i **Nasim HARADINAJ** su podstrekavali jedan drugog, saradnike i izvesna druga lica na izvršenje gore opisanih krivičnih dela.

42. Uz to i/ili alternativno, činjenjem jedne ili više radnji opisanih u stavu 40(ii)-(viii), **Hisni GUCATI** i **Nasim HARADINAJ** su: (i) podstrekavali jedan drugog, saradnike i izvesna druga lica na izvršenje krivičnih dela ometanja službenog lica u vršenju službene dužnosti, zastrašivanja u toku sudskog postupka, odmazde i povrede tajnosti postupka, i (ii) ta krivična dela su pokušana.

43. Uz to i/ili alternativno, činjenjem jedne ili više radnji opisanih u stavu 40(ii)-(viii), **Hisni GUCATI** i **Nasim HARADINAJ** su: (i) podstrekavali jedan drugog, saradnike i izvesna druga lica na izvršenje krivičnih dela ometanja službenog lica u vršenju službene dužnosti, zastrašivanja u toku sudskog postupka i povrede tajnosti postupka otkrivanjem identiteta i ličnih podataka zaštićenih svedoka, i (ii) ta krivična dela nisu ni učinjena ni pokušana.

Pomaganje

44. I na kraju, činjenjem jedne ili više radnji opisanih u stavu 40, **Hisni GUCATI** i **Nasim HARADINAJ** pomagali su jedan drugome, saradnicima i izvesnim drugim licima u izvršenju krivičnih dela opisanih gore.

Umišljaj

45. Kao što se vidi iz njihovih svesnih postupaka i izjava opisanih u stavovima 5-9, 11-14, 16-18 i 20-21, uključujući distribuiranje poverljivih informacija, optužbe protiv svedoka, ravnodušnost prema bezbednosti svedoka, izjave u kojima potvrđuju poverljivu prirodu poverljivih informacija i izjave da im je cilj da vrše opstrukciju rada Specijalizovanih veća i tužilaštva, **Hisni GUCATI**, **Nasim HARADINAJ**, kao i, u zavisnosti od slučaja, saradnici i druga lica, imali su umišljaj da opisana krivična dela budu izvršena i/ili da na njih podstrekavaju, odnosno pomognu njihovom izvršenju.

46. Alternativno, kao što se vidi iz njihovih svesnih postupaka i izjava, **Hisni GUCATI**, **Nasim HARADINAJ**, kao i, u zavisnosti od slučaja, saradnici i druga lica: (i) bili su svesni da može doći do izvršenja krivičnih dela opisanih gore kao posledica njihovog činjenja ili nečinjenja, i/ili da njihovo činjenje ili nečinjenje može druge navesti da izvrše krivična dela ili im u tome pomoći, i (ii) pristali su na tu mogućnost.

PRIKAZ KRIVIČNIH DELA

47. Navedenim činjenjem i nečinjenjem **Hisni GUCATI** i **Nasim HARADINAJ** su:
- i. učinili, sami i/ili kao saizvršioci, krivična dela ometanja službenog lica u vršenju službene dužnosti, zastrašivanja u toku krivičnog postupka, odmazde i povrede tajnosti postupka;
 - ii. pokušali da izvrše krivična dela ometanja službenog lica u vršenju službene dužnosti, zastrašivanja u toku sudskog postupka, odmazde i povrede tajnosti postupka otkrivanjem identiteta i ličnih podataka zaštićenih svedoka;
 - iii. pristali da izvrše krivična dela ometanja službenog lica u vršenju službene dužnosti, zastrašivanja u toku krivičnog postupka, odmazde i povrede tajnosti postupka i preduzeli su značajne radnje kako bi se ta krivična dela izvršila;

- iv. podstrekavali i pomagali u izvršenju krivičnih dela ometanja službenog lica u vršenju službene dužnosti, zastrašivanja u toku krivičnog postupka, odmazde i povrede tajnosti postupka;
- v. podstrekavali na izvršenje krivičnih dela ometanja službenog lica u vršenju službene dužnosti, zastrašivanja u toku krivičnog postupka, odmazde i povrede tajnosti postupka i ta krivična dela su pokušana, i/ili
- vi. podstrekavali na izvršenje krivičnih dela ometanja službenog lica u obavljanju službene dužnosti, zastrašivanja u toku krivičnog postupka i povrede tajnosti postupka otkrivanjem identiteta i ličnih podataka zaštićenih svedoka i ta krivična dela nisu ni učinjena ni pokušana.

48. **Hisni GUCATI i Nasim HARADINAJ** snose individualnu krivičnu odgovornost za:

tačka 1: OMETANJE SLUŽBENOG LICA U VRŠENJU SLUŽBENE DUŽNOSTI, ozbiljnim pretnjama, najmanje od 7. do 25. septembra 2020, što predstavlja KRIVIČNO DELO PROTIV JAVNOG REDA, kažnjivo prema članovima 17, 28, 31, 32(1)-(3), 33, 35 i 401(1) i (5) KZK, kao i članovima 15(2) i 16(3) Zakona;

tačka 2: OMETANJE SLUŽBENOG LICA U VRŠENJU SLUŽBENE DUŽNOSTI, učestvovanjem u zajedničkom delovanju grupe, najmanje od 7. do 25. septembra 2020, što predstavlja KRIVIČNO DELO PROTIV JAVNOG REDA, kažnjivo prema članovima 17, 28, 32(1)-(3), 33, 35 i 401(2)-(3) i (5) KZK, i članovima 15(2) i 16(3) Zakona;

Count 3: ZASTRAŠIVANJE U TOKU KRIVIČNOG POSTUPKA, najmanje od 7. do 25. septembra 2020, što predstavlja KRIVIČNO DELO PROTIV PRAVOSUĐA I JAVNE UPRAVE, kažnjivo prema članovima 17, 28, 31, 32(1)-(3), 33, 35 i 387 KZK i članovima 15(2) i 16(3) Zakona;

tačka 4: ODMAZDU, najmanje od 7. do 25. septembra 2020, što predstavlja KRIVIČNO DELO PROTIV PRAVOSUĐA I JAVNE UPRAVE, kažnjivo prema članovima 17, 28, 31, 32(1)-(2), 33, 35 i 388(1) KZK, i članovima 15(2) i 16(3) Zakona;

tačka 5: POVREDU TAJNOSTI POSTUPKA, neovlašćenim otkrivanjem tajnih informacija obelodanjenih u zvaničnom postupku, najmanje od 7. do 25. septembra 2020, što predstavlja KRIVIČNO DELO PROTIV PRAVOSUĐA I JAVNE UPRAVE, kažnjivo prema članovima 17, 31, 32(1)-(2), 33, 35 i 392(1) KZK i članovima 15(2) i 16(3) Zakona, i

tačka 6: POVREDU TAJNOSTI POSTUPKA, neovlašćenim otkrivanjem identiteta i ličnih podataka zaštićenih svedoka, najmanje od 7. do 25. septembra 2020, što predstavlja KRIVIČNO DELO PROTIV PRAVOSUĐA I JAVNE UPRAVE, kažnjivo prema članovima 17, 28, 31, 32(1)-(3), 33, 35 i 392(2)-(3) KZK i članovima 15(2) i 16(3) Zakona.

49. Sve odeljke ove optužnice treba tumačiti u uzajamnoj povezanosti.

/potpis na originalu/

Džek Smit,
specijalizovani tužilac

Ponedeljak, 14. decembar 2020.

U Hagu, Holandija